

---

**Sammanträdestid:** 14.12.2009 kl. 14.00

---

**Sammanträdesplats:** Stadshuset, styrelserummet

---

**Ärende:**

§ 102	NAMNUPPROP OCH KONSTATERANDE AV SAMMANTRÄDETS LAGLIGHET .....	3
§ 103	PROTOKOLLETS JUSTERING OCH FRAMLÄGGANDE TILL ALLMÄNT PÅSEENDE .....	4
§ 104	GODKÄNNANDE AV KÖPEBREV / AB NÄRPES TRÄ OCH METALL .....	5
§ 105	GODKÄNNANDE AV KÖPEBREV / MICHAELA SUNDBLAD BORG OCH KENT BORG .....	6
§ 106	ÄNDRING AV KÅRKULLA SAMKOMMUNS GRUNDAVTAL .....	7
§ 107	GODKÄNNANDE AV SKISSRITNINGAR, ARBETSSÄTTSBESKRIVNING OCH PRELIMINÄRT KOSTNADSFÖRSLAG FÖR RENOVERINGEN AV PÖRTOM F.D. KOMMUNGÅRD .....	8
§ 108	ÄNDRING AV INVESTERINGSBUDGET 2009.....	10
§ 109	BUDGET 2010 OCH EKONOMIPLAN 2010-2012.....	12
§ 110	INLÄMNANDE AV MOTIONER .....	18

---

SAMMANTRÄDESTID: 14.12.2009 kl. 15.00 - 19.00

---

SAMMANTRÄDESPLATS: Stadshuset, sessionssalen

---

NÄRVARANDE 33 ordinarie fullmäktige, bilaga 102 A  
MEDLEMMAR: 1 ersättare

Som ordförande fungerade fullmäktiges ordinarie ordförande  
Mikaela Björklund

---

FRÅNVARANDE: Ledamot Kurt Harf i vars ställe ers. Robert Kanto närvar  
Ledamot Anders Järvinen anlände under behandlingen av  
§ 109

---

ÖVRIGA NÄRVARANDE: Stadsdirektör Hans-Erik Lindqvist, kanslisekreterare Håkan  
Svens, ekonomidirektör Kent-Ole Qvisén,

---

ÄRENDEN: §§ 102 - 110

---

UNDERSKRIFT Ordförande Protokollförare  
  
Mikaela Björklund Håkan Svens

---

PROTOKOLLET HAR TID 17.12.2009 kl. 08.00  
JUSTERATS

Beatrice Kakkuri Marianne Nygårds

---

PROTOKOLLET HAR TID OCH PLATS 18.12.2009 Utdragets riktighet bestyrker:  
VARIT FRAMLAGT TILL Stadshuset i Närpes  
PÅSEENDE

Peter Andersén  
Förvaltningsdirektör

---

## § 102 Namnupprop och konstaterande av sammanträdes laglighet

KomL § 54:

"Kallelse till sammanträde skall avsändas och bringas till allmän kännedom minst fyra dagar före sammanträdet. I kommunfullmäktiges arbetsordning kan även längre kallelsetid bestämmas."

KomL § 58 mom. 1:

"Fullmäktiges sammanträde är beslutfört, då minst två tredjedelar av ledamöterna är närvarande."

Kallelse till sammanträdet har bringats till allmän kännedom i anslagstavlan 3.12.2009 samt avsänts till fullmäktige samma dag.

### ORDFÖRANDEN TORDE

1) förrätta namnupprop

varefter

2) konstateras huruvida sammanträdet är lagligen sammankallat och med hänsyn till antalet närvarande fullmäktige beslutfört.

### ORDFÖRANDE FÖRRÄTTADE

1) namnupprop och konstaterade att 33 ordinarie fullmäktige och 1 ersättare var närvarande

varefter

2) konstaterades att sammanträdet var lagligen sammankallat och med hänsyn till antalet närvarande fullmäktige beslutfört.

-----

## § 103 Protokollens justering och framläggande till allmänt påseende

KomL § 62:

"Vid kommunalt organs sammanträde skall föras protokoll, som undertecknas av ordföranden och kontrasigneras av protokollföraren.

KomL § 61:

Den som deltagit i beslutsfattandet, lagt fram ett motförslag eller röstat mot beslutet samt den som föredragit ärendet har, om beslutet avviker från beslutsförslaget, rätt att anmäla avvikande mening genom att reservera sig mot beslutet. Reservationen skall göras genast efter att beslutet har fattats. En skriftlig motivering som har framställts innan protokollet justerats skall fogas till protokollet.

Den som har röstat mot beslutet eller reserverat sig är inte ansvarig för beslutet. Föredraganden är ansvarig för ett beslut som fattats på hans föredragning, om han inte har reserverat sig.

KomL § 63:

Fullmäktiges, kommunstyrelsens och nämnders protokoll jämte därtill fogad anvisning om rättelseyrkande eller besväransvisning hålls efter justeringen offentligt framlagda så som meddelats på förhand. Andra myndigheters protokoll hålls framlagda på motsvarande sätt, om myndigheten anser det vara behövligt.

### STADSFULLMÄKTIGE TORDE BESLUTA

- 1) att utse två fullmäktigeledamöter att justera protokollet den
- 2) att protokollet hålles till allmänt påseende i stadshuset den

### Stadsfullmäktiges beslut:

- 1) att utse fge Beatrice Kakkuri och fge Marianne Nygårds att justera protokollet den 17.12.2009
- 2) att protokollet hålles till allmänt påseende i stadshuset den 18.12.2009.

-----

ALLM 127/2009

BILAGA § 104 A

## § 104 Godkännande av köpebrev / Ab Närpes Trä och Metall

SSTYR 08.§1.1009, § 206

### Planläggningsingenjör Bo-Erik Liljedal:

Då detaljplanen i år utvidgades till att omfatta delar av Gottböle by reserverades ett ca 0,11 ha stort område av stadens mark som industriområde (T-1). Området ligger norrom Gottbölevägen och utgör tillskottsmark till NTM:s upplagringsområde.

Detaljplanen är fastställd och NTM anhåller nu om att få inlösa tillskottsområdet.

Försäljningen gäller ett ca 1.120 m<sup>2</sup> stort område av fastigheten Solåker RN:r 13:4 i Gottböle by. Tillskottsområdets värde utgör 2.240 € (1.120 m<sup>2</sup> x 2 €/m<sup>2</sup>).

Som bilagor finns förslag till köpebrev och kartor.

### Stadsdirektörens förslag:

Stadsstyrelsen föreslår för stadsfullmäktige

att bilagt köpebrev mellan Närpes stad och Ab Närpes Trä och Metall godkänns.

### Stadsstyrelsens beslut:

Förslaget godkändes enhälligt.

-----

### Stadsfullmäktiges beslut:

Förslaget godkändes enhälligt.

-----

ALLM 128/2009

BILAGA § 105 A

## § 105 Godkännande av köpebrev / Michaela Sundblad Borg och Kent Borg

SSTYR 08.12.2009, § 207

### Planläggningsingenjör Bo-Erik Liljedal:

Michaela Sundblad Borg och Kent Borg har anhållit om att få köpa bostadstomt nr 1 i kvarter 42 och ett ca 0,46 ha stort jord- och skogsbruksområde i Gottböle by.

Angående bostadstomter har principen varit att de först arrenderas och kan sedan inlösas då grunden färdigställts. Men eftersom det i den här markaffären även gäller försäljning av jord- och skogsbruksmark är det motiverat att göra ett köpebrev som omfattar både bostadstomten och jordbruksmarken. För att staden skall säkerställa sig om att tomten bebyggs har det medtagits villkor i köpebrevet om byggnadsskyldighet inom tre år. I annat fall kan köpet hävas.

Försäljningen gäller ett ca 7.980 m<sup>2</sup> stort område av fastigheten Solåker RN:r 13:4 i Gottböle by. Bostadstomtens värde är 6.720 € (3.360 m<sup>2</sup> x 2 €/m<sup>2</sup>) samt jord- och skogsbruksmarken, vars areal är ca 4.620 m<sup>2</sup>, har värderats till 4.180 € (= 0,905 €/m<sup>2</sup>). Områdets totala värde utgör således 10.900 euro.

Som bilagor finns förslag till köpebrev och kartor.

### Stadsdirektörens förslag:

Stadsstyrelsen föreslår för stadsfullmäktige

att bilagt köpebrev mellan Närpes stad samt Michaela Sundblad Borg och Kent Borg godkänns.

### Stadsstyrelsens beslut:

Förslaget godkändes enhälligt.

-----

### Stadsfullmäktiges beslut:

Förslaget godkändes enhälligt.

-----

ALLM 125/2009

BILAGA § 106 A

## **§ 106      Ändring av Kårkulla samkommuns grundavtal**

SSTYR 08.12.2009, § 210

### **Förvaltningsdirektör Peter Andersén:**

Grundavtalet för Kårkulla samkommun bör ånyo ändras med anledning av kommunsammanslagningar. Från 1.1.2010 upplöses Liljendal kommun, Lovisa stad, Pernå kommun och Strömfors kommun och bildar den nya kommunen med namnet Lovisa stad. I och med kommunsammanslagningen minskar antalet medlemskommuner i Kårkulla samkommun från 37 till 34 och får till följd att § 3 i grundavtalet bör korrigeras. I denna paragraf finns uppräknade medlemskommunerna samt de medlemskommuner som beslutat delta i missbrukarvården och i arbetsverksamhet enligt socialvårdslagen.

Ändringar i grundavtalet skall godkännas av medlemskommunernas fullmäktigeförsamlingar. För att ändra grundavtalet krävs att minst 2/3 av medlemskommunerna godkänner ändringen och att dessa kommuners totala invånarantal utgör minst hälften av det sammanräknade invånarantalet i samtliga medlemskommuner.

Kårkulla önskar få medlemskommunernas beslut om godkännande av grundavtalsändringen inom december månad.

Den nya ordalydelsen i grundavtalets § 3 framgår av bilaga.

### **Stadsdirektörens förslag:**

Stadsstyrelsen besluter föreslå för stadsfullmäktige

att Närpes stad godkänner den föreslagna ändringen av § 3 i Kårkulla samkommuns grundavtal.

### **Stadsstyrelsens beslut:**

Förslaget godkändes enhälligt.

-----

### **Stadsfullmäktiges beslut:**

Förslaget godkändes enhälligt.

-----

TEK 31/2006

BILAGA § 107 A-B

**§ 107 Godkännande av skissritningar, arbetsättsbeskrivning och preliminärt kostnadsförslag för renoveringen av Pörtom f.d. kommungård**

TEKN 02.12.2009, § 55  
SSTYR 08.12.2009, § 216

I årets budget finns 100 000 € för en renovering av Pörtom f.d.kommungård. Föreliggande skissritningar har utarbetats av en arbetsgrupp bestående av representanter för hälsovården, äldreomsorgen, biblioteksverksamheten, Pörtom kommunal och stadens tekniska avdelning. Utredningsarbetet har skett i samarbete med Oy Byggbotnia Ab som sköter huvudplaneringen. Planeringsarbetet har pågått sedan slutet av år 2006.

Enligt föreliggande skissritningar har byggnaden disponerats så att i källaren finns förråd och personalens sociala utrymmen. I första våningen serviceboende och bibliotek. I andra våningen hälsomottagning, tandläkare och kansliutrymmen för hemtjänsten.

*Källaren:*

- bostadslägenheternas förrådsutrymmen
- bastuavdelning
- serviceutrymmen för fastighetsskötseln
- personalens sociala utrymmen
- utrymmen för klädvård
- olika förråd

*Våning 1:*

- 9 st lägenheter
  - 1 st 2 personers 46 m<sup>2</sup>
  - 8 st 1 personers 26 - 35 m<sup>2</sup>
- gemensam matsal och kök ca 65 m<sup>2</sup>
- rehabilitering 16 m<sup>2</sup>
- bibliotek 89 m<sup>2</sup>

*Våning 2:*

- hälsomottagning + tandläkare ca 155 m<sup>2</sup>
- separat läkarmottagning 29 m<sup>2</sup>
- utrymmen för hemtjänsten 34 m<sup>2</sup>
- gemensamma utrymmen 33 m<sup>2</sup>

*Övrigt:*

- förbindelsebyggnaden, nuvarande tandläkarmottagningen, rivs och byggs om.
- källarutrymmena i anslutning till den låga byggnadsdelen fylls igen.

(§ 107 forts.)

- vatten- och avloppssystemet förnyas.
- ventilationen blir maskinell
- elsystemet saneras
- uppvärmningen sker med en värmekont som placeras på gårdsplanen. Lättolja används som bränsle i detta skede.
- byggnaden förses med hiss.
- dräneringen förnyas och takvattenavledning byggs.
- fönstren byts och fasaden repareras och målas.
- fuktskador och PAH-föreningar saneras.

Byggnadens totala våningsyta är 1 490 m<sup>2</sup>. Av detta utgör 65 m<sup>2</sup> tillbyggnad. Volymen är ca 4 200 m<sup>3</sup>.

**Tekniska direktören föreslår:**

Nämnden torde föreslå för stadsstyrelsen att godkänna

1. skissritningarna och arbetsättsbeskrivningen.
2. det preliminära kostnadsförslaget på 1,6 milj. €.

**Beslut:**

Tekniska direktören Edd Grahn redogjorde för projektet och de förändringar som kommer att ske vid renoveringen av f.d. kommungården i Pörtom.

Efter informationen godkände nämnden enhälligt tekniska direktörens förslag.

---

**Stadsdirektörens förslag:**

Stadsstyrelsen beslutar föreslå för stadsfullmäktige

att skissritningarna, arbetsättsbeskrivningen och kostnadsförslaget på 1,6 miljoner för renoveringen av Pörtom f.d. kommungård godkännes.

**Stadsstyrelsens beslut:**

Förslaget godkändes enhälligt.

-----

**Stadsfullmäktiges beslut:**

Förslaget godkändes enhälligt.

-----

ALLM 210/2008

BILAGA § 108 A

## § 108 Ändring av investeringsbudget 2009

SSTYR 24.11.2009, § 201

### Ekonomidirektör Kent-Ole Qvisén:

Investeringsbudgeten för år 2009 bör ändras på några punkter p.g.a. av att alla investeringar inte varit möjliga att göra under år 2009 eller att kostnaderna avviker i betydande grad från budgeten.

1. Pörtom kommundårds sanering minskas med 80 000 till 20 000 euro.
2. Sanering av gårdsavlopp minskas med 40 000 till 40 000 euro.
3. Förnyande av kök minskas med 140 000 till 10 000 euro.
4. Gymnasiets golvsanering ökas med 45 000 till 145 000 euro.
5. Söff, dagis, värmecentral etc. ökas med 320 000 till 1 220 000 euro.  
I bidrag för investeringen erhålls 50 000 euro varvid nettosumman uppgår till 1 170 000 euro.  
(Den totala budgeten för projektet för åren 2007-2009 överskrids med ca 70 000 euro varav avloppsanslutningsavgiften uppgår till 30 000 euro).
6. Tjyby, Rangby skolor minskas med 60 000 till 70 000 euro.
7. Pörtom daghem, i bidrag erhålls 190 000 vilket minskar nettosumman till 470 000 euro.
8. Övermark skola minskas med 180 000 till 20 000 euro.
9. Unituli ökas med 300 000 till 300 000 euro, (behållningen i budgeten 2008 uppgick till 291 000 euro).
10. Västra Närpes skola ökas 150 000 till 150 000 euro, (sanering av fukt-skada i grunden).
11. Simhallen ökas med 60 000 till 60 000 euro, (fukt-skada i terapibassängen).
12. Finbyvägen minskas med 40 000 till 50 000 euro.
13. Inventarier för Söff ökas med 15 000 till 15 000 euro, (kontorsmöbler).
14. Försäljning av markområden, ökas med 130 000 till 300 000 euro.

Ovanstående ändringar gör att ökningarna i investeringskostnaderna täcks genom minskningar av investeringskostnader samt ökade bidrag och försäljningsinkomster.

Investeringsbudgetens nettoslutsumma kvarstår på 3 631 000.

### Stadsdirektörens förslag:

Stadsstyrelsen beslutar föreslå för stadsfullmäktige

att investeringsbudgeten för år 2009 ändras enligt ovanstående förslag.

### Stadsstyrelsens beslut:

Förslaget godkändes enhälligt.

-----

(§ 108 forts.)

**Stadsfullmäktiges beslut:**

Förslaget godkändes enhälligt.

-----

ALLM 51/2009

BILAGA § 109 A-N

## § 109 Budget 2010 och ekonomiplan 2010-2012

SSTYR 24.11.2009, 202

### Ekonomidirektör Kent-Ole Qvisén:

#### 1. Prognos för innevarande år 2009

Resultatet för innevarande år kan i detta skeda beräknas bli något bättre än budgeterat. Ett positivt resultat torde kunna uppnås. Ca 0,4 miljoner euro större nettokostnader än budgeterat kompenseras av högre skatteinkomster från kommunalskatten.

Kostnaderna för specialsjukvården beräknas följa budgeten.

Hur stor del av fjolårets nedskrivning av värdepappren som kan återtas i bokslutet beror på kursutvecklingen de närmaste månaderna.

#### 2. Förslag till budget för verksamhetsåret 2010

De externa/interna verksamhetsintäkterna i budgeten 2010 uppgår till totalt 11,7 milj. euro medan verksamhetsutgifterna budgeterats till 55,9 miljoner euro.

*Verksamhetsbidraget* kan beräknas till 44,2 milj. euro. Förändringen jämfört med den ändrade budgeten 2009 är 0,6 milj. euro eller 1,3 %.

Stadsfullmäktige fastställde i juni budgetramen för år 2010. Utgående från denna har nämnderna under hösten arbetat mycket med att få sin verksamhet anpassad enligt denna. Ramen gjordes så att ekonomin totalt sett skulle balansera med den finansiering i form av skatter och statsandelar som beräknas erhållas under år 2010.

*Tekniska nämndens* nettokostnader överskrider den av fullmäktige fastslagna budgetramen med ca 280 000 euro beroende på minskade hyror från vissa industrihallar vars hyreskontrakt är bundna till euriborräntor. Räntorna har fallit kraftigt och beräknas under år 2010 inte ännu stiga nämnvärt.

*Övriga nämnder* följer i stort den givna budgetramen.

*Kommunalskatten* budgeteras till 21,3 miljoner euro eller ca 1,3 miljoner euro (-5,8 %) mindre än i prognosen för år 2009.

I beräkningarna för fastighetsskatten ingår en moderat höjning av skatteprocenterna utöver de nya intervall för skatten som staten föreslår.

*Statsandelarna* år 2010 beräknas öka med ca 0,7 miljoner euro (3,65 %) till ca 21 miljoner euro.

*Årsbidraget* på 1,9 milj. balanserar mot avskrivningarna på motsvarande belopp vilket gör att resultatet är svagt positivt.

(§ 109 forts.)

### **3. Ekonomiplanåren 2011-2012**

Efter budgetåret 2010 beräknas verksamhetsintäkterna och -kostnaderna både år 2011 och 2012 öka med ca 2 % årligen. Detta blir svårt att uppnå, men är ett krav för att obalansen i ekonomin inte skall öka.

Fortgående balanseringsåtgärder kommer att behövas för att få verksamhetsintäkterna och –kostnaderna i bättre balans. Beroende på kostnadsutvecklingen bör en höjning av kommunalskattesatsen övervägas senare under planperioden. Med dagens beräknade utveckling behövs dock ingen sådan genomföras.

### **4. Nettoinvesteringarna**

De föreslagna nettoinvesteringarna år 2010 uppgår till ca 4,5 miljoner euro. Detta betyder att årsbidraget (ca 1,9 miljoner euro) inte räcker till för att täcka investeringarna. Investeringarna skall således finansieras med nya lån samt placerade medel till en del. De största investeringarna år 2010 är 0,8 miljoner euro som föreslås för sanering av Pörtom kommundgård, 0,7 milj. för sanering och tillbyggnad av Kåtnäs skola samt 0,8 milj. för nybyggnad av psykosocialt boende och utrymmen för specialomsorger.

En del av investeringarna genomförs endast under förutsättning att statligt stöd erhålls för projekten samt efter att en noggrann driftskostnads kalkyl presenterats för beslutsfattarna. De föreslagna stora investeringarna under år 2010 kan motiveras med lägre byggkostnader under lågkonjunkturen och med att investeringarna stimulerar den lokala ekonomin.

### **5. Lånebörda**

Budgetlånen beräknas öka till 12,2 milj. euro vid utgången av år 2010 om alla planerade investeringsprojekt genomförs. Detta utgör 1 288 euro per invånare. Lånebördan beräknas öka ytterligare under resten av planperioden vilket betyder att investeringarna noggrant bör granskas årligen de kommande åren så att lånebördan inte blir för stor.

### **6. Sammanfattning**

Budgetförslaget uppvisar balans för hela planperioden 2010-2012.

Årligen bör dock den ekonomiska utvecklingen noggrant följas upp för att undvika överskridningar av budgeten. Om obalans i ekonomin börjar uppträda mot slutet på perioden och detta inte kan åtgärdas genom rationaliseringar och effektiviseringar av verksamheten, bör en justering av kommunalskattesatsen övervägas.

Statens ledstjärna kommer att vara effektivisering av kommunernas verksamhet under de närmaste åren. Klarar kommunerna inte själva av detta utan uppvisar en okontrollerbar kostnadsutveckling med snabbt ökande skattesatser är det stor risk att staten sätter ännu hårdare krav på kommunernas fögderi.

Detaljerade förklaringar och motiveringar framgår av inledande text i budgetförslaget med ekonomiplan.

(§ 109 forts.)

## 7. Bilagor

Budgetförslaget med ekonomiplan bifogas.

### Stadsdirektörens förslag:

Stadsstyrelsen beslutar föreslå för stadsfullmäktige

att budgetförslaget för 2010 och ekonomiplanen för 2010-2012 godkänns.  
Beredningen ges möjlighet att göra tekniska ändringar i budgetförslaget.

### Stadsstyrelsens beslut:

Stadsstyrelsen behandlade budgeten och ekonomiplanen resultatområdesvis, varvid följande ändringar och förslag till ändringar gjordes:

#### Sid 35

#### **3 002 Hälso- och sjukvård**

Ledamot Emina Arnautovic' föreslog att anslaget höjs med 43.000 € så att hvc-bitrådet och företagshälsovårdaren kan bibehållas.  
Hennes förslag fick inte understöd utan förföll.

Däremot beslöt stadsstyrelsen enhälligt att en utredning över möjligheterna att erhålla kvällsmål vid Bostället görs i början av året.

#### Sid 43

#### **3005 Äldreomsorg**

På förslag av ledamot Jeanette Häggqvist beslöt stadsstyrelsen enhälligt att ändra texten i sista meningen under Förändringar i verksamheten 2010 till att lyda: "Under första halvåret 2010 utreds olika samarbetsmöjligheter för hvc-sjukhus, Fridahemmet, Solbacken och Efraim".

#### Sid 10-11

#### **Resultaträkning**

Stadsstyrelsen konstaterade att budgetförslaget efter gjorda ändringar slutar på 55.851.370,- euro i driftsutgifter, att årsbidraget visar ett plus om 2.309.180 euro och att resultatet efter avskrivningar visar ett överskott på 429.100 euro.

Nettoinvesteringarna för år 2010 blir 4.488.000 euro.

Med dessa ändringar beslöt stadsstyrelsen

att förelägga budgetförslaget för år 2010 jämte ekonomiplanen för 2011-2012 stadsfullmäktige för behandling och godkännande.

-----

(§ 109 forts.)

**Stadsfullmäktiges beslut:**

Ekonomidirektör Kent-Ole Qvisén och stadsstyrelsens ordförande Kaj Rösgren redogjorde för stadens ekonomiska situation och de centrala delarna av budget- och ekonomiplaneförslaget.

Efter en inledande allmän diskussion övergick stadsfullmäktige till detaljbehandling resultatområdesvis. Härvid gjordes följande ändringar och förslag till ändringar i stadsstyrelsens förslag:

**Sid 32**

**3001 Utveckling och förvaltning**

På förslag av ledamot Ulla-Maj Wideroos beslöt stadsfullmäktige enhälligt att öka budgetanslaget med 50.000 euro och att vård- och omsorgsnämnden har rätt att disponera anslaget på olika resultatområden efter behov.

På förslag av ledamot Eivor Eklund-Back beslöt stadsfullmäktige enhälligt att i texten ändra miljöanpassbar till miljöanpassad och under rubriken bindande mål 2010 första meningen till "Att garantera invånarna en tillräcklig grundtrygghet".

**Sid 39**

**3004 Barn- och familjeservice**

På förslag av I viceordf. Riitta Kentala beslöt stadsfullmäktige enhälligt att ändra ordet "illamående" till psykisk ohälsa" i femte punkten under rubriken mål och strategier för utvecklande av verksamheten.

Ledamot Anders Järvinen anlände till sammanträdet kl. 16.35.

**Sid 42**

**3005 Äldreomsorg**

På förslag av ledamot Ulla-Maj Wideroos beslöt stadsfullmäktige enhälligt att stryka sista meningen i tionde punkten under rubriken förändringar i verksamheten 2010-2011. Antecknades till kännedom stadsstyrelsens beslut angående texten i följande punkt under samma rubrik

**Sid 51**

**4002 Grundläggande utbildning**

På förslag av ledamot Ulla-Maj Wideroos beslöt stadsfullmäktige enhälligt att höja anslaget för resultatområdet för grundläggande utbildning med 50.000 euro att användas för stödundervisning och psykolog från 1.10.2010.

(§ 109 forts.)

På förslag av ledamot Ulla-Maj Wideroos beslöt stadsfullmäktige enhälligt ändra texten i första punkten under rubriken mål och strategier för utvecklande av verksamheten sålunda att sista meningen lyder "Genom en eventuell sammanslagning av Kalax och Kåtnäs skolor får vi en större enhet." Efterföljande text i punkten strykes.

På förslag av ledamot Ulla-Maj Wideroos beslöt stadsfullmäktige ändra texten under rubriken förändringar i verksamheten 2010-2012 i första punkten under år 2010 till att lyda sålunda: Frågan om en eventuell slammanslagning av Kalax och Kåtnäs skolor kommer till behandling i stadsfullmäktige i början av år 2010.

Beslöts enhälligt på förslag av ledamot Ulla-Maj Wideroos att under resultatområdet 1001 Förvaltning och gemensamma uppgifter i texten stryka att skolpsykolog anställs från 1.1.2011.

**Sid 56**  
**4005 Förskoleundervisning**

På förslag av ledamot Ulla-Maj Wideroos beslöt stadsfullmäktige enhälligt texten under rubriken förändringar i verksamheten 2010-2012 första punkten under år 2011 till att lyda "Kåtnäs förskola får nya utrymmen".

**Sid 58**  
**4006 Morgon- och eftermiddagsverksamhet**

På förslag av ledamot Ulla-Maj Wideroos beslöt stadsfullmäktige enhälligt att i texten under rubriken resultatområdets huvudsakliga verksamhet, andra stycket, foga till en mening, som lyder: Dessutom samarbetar Närpes stad med tredje sektorn.

**Sid 60**  
**4007 Barnomsorg**

På förslag av ledamot Ulla-Maj Wideroos beslöt stadsfullmäktige göra textändringar under rubriken förändringar i verksamheten 2010-2012 under åren 2010 och 2011 sätta ordet bör framför ordet skapas, under år 2011 andra punkten strykes orden "i Kalax skola" och under år 2012 första punkten skall texten vara "uppstartande av nytt daghem för centrumområdet".

**Sid 75**  
**5500 Legato**

På förslag av ledamot Kaj Rösgren beslöt stadsfullmäktige enhälligt att verksamhetsinkomsterna i Musikinstitutet Legato minskas med 30.000 euro genom minskade avgifter på 5000 euro och minskade kommunandelar på 25.000 euro.

(§ 109 forts.)

Stadsfullmäktige beslöt enhälligt att uttala att stadsfullmäktige förutsätter att antalet timmar i undervisningen sätts i proportion till det ekonomiska understöd som ges från respektive kommun

**Sid 20-24**  
**Investeringar 2010-2012**

Under rubriken saneringar beslöt stadsfullmäktige enhälligt på förslag av ledamot Ulla-Maj Wideroos att Kåtnäs skola och Kalax daghem sammanslås till projekt Kalax och Kåtnäs med en total kostnads kalkyl om 3,6 milj. euro, åren 2010-12 totalt 2,9 milj. euro och fördelat till år 2010 700.000 euro, 1,8 milj. euro och 2012 400.000 euro samt efter planeåren 700.000 euro.

Stadsfullmäktige beslöt enhälligt på förslag av ledamot Jan-Henrik Lillbåsk ändra benämningen äggcentralen till Närpes Äggpackeri.

**Sid 10-11**  
**Resultaträkning**

På förslag av ledamot Kaj Rösgren beslöt stadsfullmäktige enhälligt att statsandelen för utbildning och kultur ökas med 30.000 euro.

Stadsfullmäktige beslöt enhälligt ge beredningen fullmakt att ändra texten i budgeten i enlighet med fattade beslut.

Stadsfullmäktige konstaterade att budgetförslaget efter gjorda ändringar slutar på 55.951.370 euro i driftsutgifter, att årsbidraget visar ett plus om 2.209.180 euro och att resultatet efter avskrivningar visar ett överskott på 329.100 euro.

Nettoinvesteringarna för år 2009 blir 4.488.000 euro.

Stadsfullmäktige hade sålunda beslutat

att godkänna bilagt förslag till budget för år 2010 och ekonomiplanen för 2010-2012 kompletterade med ovannämnda justeringar.

-----

SKOL 135/2009

BILAGA § 110 F

## **§ 110 Inlämnande av motioner**

Efter att ärendena i föredragningslistan var slut behandlades bilagda motioner av ledamöterna Sven-Erik Björkbacka, Sven Backman, Kerstin Berg 2 motioner och Edvin Nixholm.

Motionerna överstyrdes till stadsstyrelsen för beredning

-----

## BESVÄRSANVISNING

### Besvärsmyndighet

Över detta beslut kan besvär anföras hos:

**Vasa Förvaltningsdomstol**

**Besöksadress: Korsholmsesplanaden 43, Vasa**

**Postadress: PB 204, 65101 VASA**

**Telefax: (06) 010 36 42760**

**E-postadress: vaasa.hao@oikeus.fi**

**Telefon: (06) 010 36 42611**

### Besvärstid

Besvär skall anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram offentligt. En part anses, om inte något annat påvisas, ha fått del av beslutet sju dagar efter att ett brev därom avsänts eller vid den tidpunkt som framgår av mottagningsbeviset eller som har antecknats i ett särskilt intyg om delfående av beslutet.

Beslut som getts efter anslag anses ha kommit parterna till kännedom den dag då beslutet gavs.

Vid beräkningen av dagen för delfåendet och tiden för sökande av ändring ska följande bestämmelser i lagen om beräkning av laga tid beaktas:

- \* den dag då tiden för sökande av ändring anses börja räknas inte med i tidsfristen
- \* om tidsfristens sista dag infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en söckenlördag, får ändring sökas den första vardagen därefter
- \* ändring ska sökas senast den sista dagen av tidsfristen innan ämbetsverket stänger.

### Besvärsskrift

Av besvärsskriften bör framgå:

- besvärandens namn, yrke, boningskommun, postadress och telefonnummer
- beslut, i vilket ändring sökes
- till vilka delar beslutet överklagas och på vilket sätt man önskar ändring
- motiveringarna till att beslutet bör ändras

Besvärsskriften skall egenhändigt undertecknas av besväranden själv eller av den som upprättat besvärsskriften. Om inte besväranden undertecknar besvärsskriften skall även undertecknarens namn, yrke, boningskommun och postadress uppgivas.

Till besvärsskriften skall fogas det beslut som överklagas och bevis över den dag, från vilken besvärstiden bör räknas.

Besvärsskriften skall av besväranden eller hans befullmäktigade ombud inom besvärstiden ingivas till besvärsmyndigheten. På eget ansvar kan besvärshandlingarna sändas per post eller genom bud.

Besvärshandlingarna skall vara framme senast den sista besvärsdagen innan verket stänger.

Rättegångsavgift

Med stöd av lagen om avgifter för domstolars och vissa justitieförvaltningsmyndigheters prestationer (701/93) uppbärs en rättegångsavgift på 80 euro av en ändringssökande i förvaltningsdomstolen. I nämnda lag finns särskilda bestämmelser om vissa fall där avgift inte uppbärs.